

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1995 (\*)

24 JUILLET 1995

### PROPOSITION DE RESOLUTION

**relative aux mesures à prendre  
en cas de pointe importante  
de la concentration d'ozone  
dans la troposphère**

(Déposée par M. Frans Lozie)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

D'année en année, le smog estival se manifeste de plus en plus tôt et de plus en plus souvent. Selon un rapport provisoire de l'Institut d'hygiène et d'épidémiologie (avril 1995), ce smog estival aurait occasionné 1 226 décès supplémentaires (dont 80,8 % de personnes âgées) pendant la vague de chaleur que nous avons connue du 27 juin au 7 août 1994.

Dans ces conditions climatiques, la réaction chimique qui se produit sous l'effet de la lumière solaire, entre les oxydes d'azote ( $\text{NO}_x$ ) et les composés organiques volatils (COV), engendre une trop forte concentration d'ozone dans les couches inférieures de l'atmosphère, c'est-à-dire une pollution photochimique. En hiver, les concentrations de fond d'ozone varient entre 20 et 30 microgrammes/m<sup>3</sup>, alors qu'en été elles oscillent entre 50 et 60 microgrammes/m<sup>3</sup>. Ces valeurs ne cessent d'ailleurs d'augmenter au fil des ans.

Une trop forte concentration d'ozone dans l'atmosphère provoque une diminution de la fonction respiratoire pouvant entraîner une irritation des muqueuses, des difficultés respiratoires, des douleurs

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1995 (\*)

24 JULI 1995

### VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het nemen van  
maatregelen bij hoge  
piekconcentraties aan ozon  
in de troposfeer**

(Ingediend door de heer Frans Lozie)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Jaar na jaar worden we steeds vroeger en vaker geconfronteerd met zogenoamde zomersmog. In een voorlopig rapport van het instituut voor Hygiëne en Epidemiologie (april 1995) worden zelfs 1 226 extra sterfgevallen (waarvan 80,8 % bejaarden) tijdens de warmtegolf van 27 juni tot 7 augustus 1994 toeschreven aan de zomersmog bij hoge temperatuur.

Hierbij ontstaat een te hoge concentratie aan ozon in de lagere luchtlagen als een fotochemische luchtverontreiniging waarbij stikstofoxiden ( $\text{NO}_x$ ) en vluchtbare organische stoffen (VOS) onder invloed van het zonlicht chemisch met elkaar reageren. In de winter schommelen de achtergrondsozonwaarden tussen 20 en 30 microgr/m<sup>3</sup>, in de zomer tussen 50 en 60 microgr/m<sup>3</sup>. Deze waarden nemen van jaar tot jaar ook toe.

Een te hoge ozonconcentratie in de lucht veroorzaakt een vermindering van de ademhalingsfuncties. Dit kan leiden tot prikkeling van de slijmvliezen, moeilijke ademhaling, pijn bij diepe ademhaling,

(\*) Première session de la 49<sup>e</sup> législature.

(\*) Eerste zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

en cas de respiration profonde, la toux, des maux de tête, une irritation des yeux, voire, dans les cas extrêmes, une suffocation, des crises d'asthme ou des nausées. Ce sont surtout les enfants en bas âge et les personnes âgées, de même que, bien entendu, les patients souffrant de broncho-pneumopathie chronique obstructive qui doivent être particulièrement vigilants en cas de forte concentration d'ozone. Il est déconseillé à tous de faire du sport, du jogging ainsi que tout effort physique important.

A terme, une exposition prolongée à l'ozone troposphérique peut causer des dommages pulmonaires persistants tels qu'une bronchite ou un oedème pulmonaire.

Aux Etats-Unis, des chercheurs s'interrogent même sur l'existence possible d'un lien entre l'ozone et le cancer.

Dans un souci de protection de la santé publique, l'Organisation mondiale de la santé a fixé les concentrations limites à 150-200 microgrammes/m<sup>3</sup> pour la valeur maximale sur 1 heure et à 100-120 microgrammes/m<sup>3</sup> pour la valeur maximale sur 8 heures. Ces seuils ont également été repris par le Conseil de l'Union européenne dans sa directive 92/72/CEE du 21 septembre 1992.

Les plantes sont plus sensibles aux fortes concentrations d'ozone que les humains. De fortes concentrations provoquent, chez les végétaux, un ralentissement de la croissance ainsi que des modifications sur les plans physiologique et biologique. Des concentrations de 100 microgrammes/m<sup>3</sup> pendant 15 jours suffisent à freiner la croissance. Pour préserver les végétaux, il faudrait se fixer comme objectif des concentrations ne dépassant pas 200 microgrammes/m<sup>3</sup> sur 1 heure et 65 microgrammes/m<sup>3</sup> sur 24 heures, soit des valeurs proches de la concentration de fond normale enregistrée à l'heure actuelle. Ce sont ces montants qui ont également été retenus comme norme dans la directive européenne précitée.

Le problème a également des retombées non négligeables sur le plan économique. Les auteurs du rapport MIRA (étude d'impact sur l'environnement) ont calculé, sur la base des résultats de recherches effectuées aux Etats-Unis, qu'une réduction de 10 % de la concentration d'ozone dans la troposphère rapporterait entre 1,8 et 3,9 milliards de francs à la Flandre. Des économies de plus de 2,6 milliards de francs pourraient notamment être réalisées dans le domaine des soins de santé.

Concrètement, cela revient à dire que la mobilité et l'activité des groupes les plus faibles de la population, comme les enfants et les personnes âgées, se trouvent entravées par les concentrations d'ozone; qu'alors qu'ils pourraient profiter d'un temps magnifique pendant les vacances, les enfants sont contraints de rester à l'intérieur; que les personnes en bonne santé doivent s'abstenir de faire du sport; que certaines activités doivent être interrompues. Les concentrations excessives d'ozone réduisent donc très fortement la liberté de tout un chacun.

hoest, hoofdpijn, oogirritatie, of in extreme gevallen tot acute ademnood, astma, misselijkheid. Vooral kleine kinderen en ouderen en uiteraard carapatiënten dienen beducht te zijn voor een verhoogde ozonconcentratie. Sporten, joggen of zware fysieke arbeid zijn voor ieder af te raden.

Op termijn kan een langdurige blootstelling aan troposferische ozon blijvende longschade verwekken als bronchitis en longoedeem.

In de VS wordt zelfs onderzoek verricht naar een mogelijk verband tussen ozon en kanker.

De Wereld Gezondheids Organisatie heeft ter bescherming van de volksgezondheid een streefwaarde van 150-200 microgr/m<sup>3</sup> als maximale 1-uurswaarde en 100-120 microgr/m<sup>3</sup> als maximale 8-uurswaarde vastgelegd. Deze drempelwaarden werden ook overgenomen door de Raad van de EU in de richtlijn 92/72/CEE van 21 september 1992.

Planten zijn gevoeliger voor hoge ozonconcentraties dan mensen. Bij hoge concentraties stelt men groeivermindering vast en veranderingen op fysiologisch en biologisch vlak. Concentraties van 100 microgr/m<sup>3</sup> gedurende 15 dagen tasten reeds de groei aan. Voor vrijwaring van de vegetatie zijn streefwaarden nodig van 200 microgr als maximale 1-uurswaarde en 65 microgr als maximale 24-uurswaarde, dus reeds dicht bij de huidige normale achtergrondsconcentratie. Deze bedragen werden ook als norm in de voormelde EU-richtlijn aanvaard.

Ook vanuit economisch standpunt is het probleem niet te verwaarlozen. In het MIRA-rapport werd berekend op basis van Amerikaanse onderzoeksgegevens dat een vermindering van het troposferisch ozongehalte met 10 % een totale baat meebrengt voor Vlaanderen tussen de 1,8 en 3,9 miljard frank. Voor al zou een goede 2,6 miljard frank per jaar kunnen uitgespaard worden inzake gezondheidskosten.

Concreet betekent een verhoogde ozonconcentratie dat zwakkere bevolkingsgroepen als kinderen en ouderen in hun mobiliteit en activiteit worden beperkt. Dat kinderen bij schitterend mooi vakantie-weer binnen moeten blijven. Dat gezonde mensen niet meer aan sport kunnen doen, dat bepaalde werkzaamheden niet meer mogelijk worden. Te hoge ozonconcentraties zullen dus de vrijheid van de burger drastisch beperken.

Les raisons de réagir et d'imaginer des mesures pour s'attaquer au problème ne manquent donc pas.

Dans un premier temps, il conviendrait de prendre d'urgence des mesures en vue de réduire durablement la concentration d'ozone. Nous songeons essentiellement à des mesures structurelles permettant de limiter les principales sources d'émission de NO<sub>x</sub> et de composés organiques volatils. Des mesures s'imposent principalement dans le domaine de la circulation, de la production d'électricité, des processus de combustion industriels et du chauffage domestique, ainsi que du stockage et de la distribution de solvants. Tel n'est toutefois pas l'objectif premier de la présente résolution, dès lors que ces mesures devraient normalement s'inscrire dans le cadre de toute politique soucieuse de préserver l'environnement.

Ce que nous demandons en revanche dans la présente résolution, c'est que la politique en la matière soit essentiellement axée sur les pointes de concentration, afin de protéger les groupes les plus vulnérables de la population. De nombreuses mesures suggérées s'inspirent d'initiatives d'ores et déjà mises en oeuvre en République fédérale d'Allemagne.

Les seuils relativement rigoureux que nous proposons sont dictés par la prudence, étant donné qu'en l'absence de connaissances suffisamment précises concernant les répercussions réelles de la pollution photochimique sur la santé, il vaut mieux redoubler de prudence. Qui plus est, l'environnement (la végétation) est nettement plus sensible que l'homme.

Il est clair que ces propositions ne sont pas limitatives et qu'elles doivent être assorties de mesures à long terme destinées à réduire les valeurs de fond. En outre, il est tout à fait possible que des pointes nettement supérieures à 200 microgrammes/m<sup>3</sup> soient encore atteintes, en dépit des mesures qui auront été prises. Dans ce cas, on n'aura probablement pas d'autre choix que d'interrompre partiellement la circulation automobile.

Voldoende argumenten dus om hier niet passief af te wachten maar na te gaan wat ertegen kan onder- nomen worden.

In de eerste plaats dienen dringend maatregelen genomen om de ozonconcentratie duurzaam te verlagen. Daarbij zijn vooral structurele maatregelen nodig die de belangrijkste bronnen van uitstoot van NO<sub>x</sub> en vluchige organische stoffen tegen gaan. Vooral op vlak van verkeer, elektriciteitsproductie, industriele verbrandingsprocessen en huisverwarming, opslag en distributie van solventen dringen zich maatregelen op. Dit is echter niet het eerste doel van deze resolutie. Deze maatregelen zouden het normale voorwerp van een milieubewust beleid moeten vormen.

Deze resolutie wenst dat het beleid vooral de piek-momenten aanpakt, ter bescherming van een aantal zwakkere bevolkingsgroepen. Heel wat maatregelen zijn geïnspireerd op maatregelen die thans reeds in de Bondsrepubliek zijn uitgewerkt.

De vrij strenge voorgestelde grenswaarden steunen op het voorzichtighedsprincipe, namelijk op de vaststelling dat er nog onvoldoende kennis is omtrent de reële impact van fotochemische verontreiniging op de gezondheid en men dus beter extra voorzichtig is; bovendien is het milieu (de plantengroei) veel kwetsbaarder dan de mens.

Uiteraard zijn de voorstellen niet limitatief en dienen ze aangevuld met maatregelen op langere termijn om de achtergrondswaarden naar beneden te halen. Bovendien is het niet uitgesloten dat ondanks deze maatregelen nog pieken ver boven de 200 microgr/m<sup>3</sup> worden bereikt. Dan is het gedeeltelijk stilletjes van het autoverkeer wellicht onvermijdelijk.

F. LOZIE

## PROPOSITION DE RESOLUTION

— La Chambre des représentants recommande au gouvernement de prendre d'urgence des mesures visant à protéger la population contre les pointes de concentration d'ozone durant les périodes de chaleur.

— A cet égard, il sera tenu compte des dispositions suivantes :

La population doit avoir continuellement accès aux relevés effectués en matière de polluants atmosphériques (notamment l'ozone) (droit à l'information en matière d'environnement conformément à la directive 90/313/CEE du Conseil du 7 juin 1990). En outre, la population doit être régulièrement renseignée, par le biais de campagnes d'information, sur l'accès à ces relevés et sur les mesures utiles de prévention.

Un PLAN D'ALERTE OZONE, applicable chaque fois que des concentrations données d'ozone sont constatées, sera établi. Ce plan prévoira au moins trois phases d'alerte :

- phase 1 : dès que la concentration d'ozone atteint 100 microgrammes/m<sup>3</sup>;
- phase 2 : dès que la concentration d'ozone atteint 150 microgrammes/m<sup>3</sup>;
- phase 3 : dès que la concentration d'ozone atteint 180 microgrammes/m<sup>3</sup>.

Ces seuils correspondent à des concentrations sur 8 heures en phase 1 et à des concentrations sur 1 heure en phases 2 et 3, relevées dans 25 % des stations de mesure (soit, actuellement, 3 sur 11).

Mesures à prendre en fonction de la concentration d'ozone constatée :

**phase 1 :**

— information immédiate de la population, par la voie des médias, afin qu'elle puisse déjà prendre des mesures préventives. Il serait, par exemple, possible de donner cette information en faisant apparaître un logo spécial lors du bulletin météorologique;

— recommandation à la population de s'abstenir de tout effort important, de limiter les déplacements en voiture et, surtout, de conduire plus lentement;

— invitation des chefs d'entreprise à prendre des mesures afin de réduire autant que possible les émissions d'oxydes d'azote et de composés organiques volatils et à se préparer à prendre certaines mesures plus radicales prévues dans les phases suivantes;

**phase 2 :**

— limitation obligatoire de la vitesse à 80 km/h sur les autoroutes et à 60 km/h sur les autres voies;

— incitation à utiliser le train : gratuité pour les jeunes de moins de 18 ans et les seniors de plus de 65 ans; réduction de 50 % pour les autres usagers, moyennant, bien sûr, une adaptation des contrats de gestion conclus avec la SNCB;

— harmonisation de ces mesures applicables au train avec les transports suburbains, en accord avec

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

— De Kamer van volksvertegenwoordigers beveelt de regering aan dringend maatregelen te nemen ter bescherming van de volksgezondheid tegen piek-concentraties aan ozon bij warme weersomstandigheden.

— Hierbij wordt rekening gehouden met volgende bepalingen :

Burgers krijgen permanent toegang tot de meetgegevens in verband met luchtpolluenten (waaronder ozon) (recht op milieuinformatie volgens Richtlijn 90/313/EEG van de Raad van 7 juni 1990). Bovendien wordt de bevolking regelmatig via informatiecampagnes ingelicht omtrent deze toegang en omtrent nuttige preventiemaatregelen.

Er wordt een OZON-ALARM-PLAN opgemaakt dat van kracht wordt telkens bepaalde ozonconcentraties worden vastgesteld. Dit plan voorziet minstens drie alarmfasen :

- fase 1 : vanaf een ozonconcentratie van 100 microgr/m<sup>3</sup>;
- fase 2 : vanaf een ozonconcentratie van 150 microgr/m<sup>3</sup>;
- fase 3 : vanaf een ozonconcentratie van 180 microgr/m<sup>3</sup>.

De grenswaarden betreffen 8-uurs-concentraties in de eerste fase, 1-uurs-concentraties in de tweede en derde fase, gemeten door 25 % van de meetstations (nu 3 op 11).

Te nemen maatregelen naar gelang van de bereikte ozonconcentratie :

**fase 1 :**

— onmiddellijke informatie via de media aan de bevolking zodat zijzelf reeds preventieve maatregelen kunnen nemen. Een apart logo tijdens het weerbericht kan een mogelijkheid zijn;

— aan de bevolking wordt ook de raad gegeven zware inspanningen te mijden, het autorijden te beperken en vooral trager te rijden;

— bedrijfsleiders worden verzocht maatregelen te nemen om uitstoot van stikstofoxiden en vluchtige organische stoffen zoveel mogelijk te beperken en zich voor te bereiden tot het nemen van verregaande maatregelen zoals voorzien in de volgende fasen;

**fase 2 :**

— verplichte snelheidsbeperking : 80 km/u op autoroutes, elders 60 km/u-beperking;

— maatregelen tot stimuleren van het gebruik van de trein : gratis voor jongeren tot 18 jaar en voor senioren vanaf 65 jaar, halve prijs voor volwassenen, uiteraard via een aanpassing van de beheerscontracten met de NMBS;

— in samenspraak met de regionale overheden worden deze maatregelen voor de trein ook afge-

les autorités régionales, et mise en oeuvre de moyens supplémentaires pour faire face à l'augmentation du nombre d'usagers;

phase 3 :

- gratuité des transports en commun pour tous, combinée à des mesures destinées à réduire les déplacements entre le domicile et le lieu de travail (voir ci-après);
- élimination de la circulation automobile des centres urbains et accès à ceux-ci uniquement au moyen des transports en commun (sauf pour certains petits groupes);
- dispense du travail en plein air et du travail nécessitant des efforts physiques intenses;

— arrêt, si nécessaire en accord avec les autorités régionales, des activités industrielles responsables d'émissions atmosphériques importantes et, dans les grandes villes, interruption (enseignement) ou mise en veilleuse (administrations) des services impliquant de nombreux déplacements entre le domicile et le lieu de travail.

La persistance de la vague de chaleur et le risque de pointes de concentration supérieures à 200 microgrammes/m<sup>3</sup> déclenchent l'application d'un plan d'urgence pouvant impliquer l'interdiction de la circulation des voitures et camions.

En attendant d'élaborer l'ensemble des mesures légales nécessaires à la mise en oeuvre des axes définis ci-dessus, le gouvernement prendra immédiatement une série de mesures susceptibles d'être appliquées dès cet été en cas d'augmentation de la concentration d'ozone.

30 juin 1995.

stemd op het streekvervoer en worden extra middelen ingezet om de stijging van het gebruik op te vangen;

fase 3 :

- gratis openbaar vervoer voor iedereen, gecombineerd met maatregelen tot beperking van het woon-werkverkeer (zie verder);
- stedelijke centra worden autovrij en alleen nog via het openbaar vervoer bereikbaar (behalve beperkte groepen);
- vrijstelling van werk in open lucht of waarbij zware fysieke inspanningen worden verricht;
- waar nodig in samenspraak met de regionale overheden worden sterk uitstotende industriële produkties stilgelegd of worden in grotere steden diensten die voor veel woon-werkverkeer zorgen ofwel gestaakt (onderwijs) ofwel op verminderde dienstverlening gezet (administraties).

Bij aanhoudend warm weer en kans op pieken boven de 200 microgr/m<sup>3</sup> treedt een rampenplan in werking waarbij ook auto- en vrachtwagenverkeer kan verboden worden.

In afwachting van alle wettelijke maatregelen om bovenstaande plannen uit te voeren, neemt de regering onmiddellijk reeds enkele maatregelen die reeds deze zomer kunnen in werking treden bij verhoogde ozonconcentraties.

30 juni 1995.

F. LOZIE  
O. DELEUZE